

· 信仰基要系列

What is True

Conversion?

什么是真实的归信？



Basics of
the Faith

S E R I E S

史蒂夫·斯莫尔曼

Stephen Smallman

什么是真实的归信？

信仰基要系列

什么是真正的加尔文主义者？

什么是改革宗教会？

什么是圣餐？

什么是真实的归信？

史蒂夫·斯莫尔曼



P U B L I S H I N G

P.O.BOX 817 • PHILLIPSBURG • NEW JERSEY 08865-0817

What Is True Conversion?

Basics of the Faith

Stephen Smallman

Originally published 2005

P&R Publishing

P.O. Box 817

Phillipsburg, NJ 08865

<https://www.prpbooks.com/>

Simplified Chinese version published 2026

P&R Publishing

Scripture quotations are from CUNPSS — 神 . Public domain

This volume is part of P&R Publishing's "P&R for China" project. The goal of this project is to provide multiple hundreds of P&R's books in Simplified Chinese, completely free, for the Chinese church.

P&R for China is supported by donations from P&R, foundations, churches, and interested individuals. The money is used to pay our team of Chinese editors and proofreaders. P&R makes no money from this project.

To learn more about P&R for China, click here:

<https://prpbooks.com/china>

To become a supporting partner of this kingdom ministry, click here:

<https://prpbooks.com/china-donate>

我們目標是翻譯所有 P&R 出版社的書，免費提供給所有的中國教會。如果你有感動在財政上支持我們，請用以下網絡鏈接線上捐款：

<https://prpbooks.com/china-donate>

We encourage you to let us know how this book has helped you and if you find any translation errors.

我們誠邀您反饋這本書對您的幫助，或者您發現此書有任何翻譯錯誤

Please email | [請電郵](mailto:China@prpbooks.com) — China@prpbooks.com

FOR FREE DISTRIBUTION ONLY—NOT FOR SALE



■ 约翰福音记载了耶稣医治一个生来瞎眼的人的故事。这个医病神迹非但没有引发惊叹，反而立即成为争议的焦点，因为耶稣在安息日行了这事。因此，耶稣的反对者试图否认这神迹，并威逼利诱那人诋毁耶稣。争论来回拉锯，直到这困惑的可怜人最终只能回应说：“请别要求我解释这一切；我只能告诉你们一件事——我从前是瞎眼的，如今能看见了”（参约 9:13-25）。

我认为对任何一个真正归信基督的人来说，这都是一种非常美好的表达。他深刻意识到自己的生命中发生了一件属灵的事，但究竟是什么，他不是很清楚。在教会中长大的人或许能比约翰福音第九章中的那个人说得多，但要解释自己归信的经历仍然并不容易，还需要进一步的洞见。这正是这本小册子的目的所在。

我的目的是解释真实的归信的意义，同时记住那个知道自己已经被耶稣改变、却无法解释这究竟是怎么回事的年轻人。我在多年的事奉中曾与许多这样的人谈论他们的属灵历程。我需要倾听并提出问题，以了解人们在这方面有多少认识和理解，然后从他们目前的阶段继续带领他们前行。（或许需要停下来纠正

一些观念)。因此本书将采用体验式的方式探讨归信。我将从个人经历出发，并尝试鼓励你反思自身的经历。只要我们竭力让自身经历接受圣经教导的检验，这种探讨方式就是有效的。

我虽以初信者为对象，却也顾及已信主多年的基督徒。根据我的观察，极少信徒曾深入思考上帝如何引领他们得着信心。愿本文帮助每位读者驻足沉思上帝那奇妙的爱——他不仅差遣独生子为我们的罪钉十字架，更差遣圣灵以恒忍之心赢得我们。体会上帝在我们生命中的工作，不仅是喜乐的泉源，更是我们鼓励他人（包括自己儿女）走上真实信靠耶稣之路的关键。

我也意识到有些读者对本册所论的归信尚无确据。你可能初入教会，也可能已参与多年。或许你曾自认为是耶稣的门徒，如今却想确认自己的信心是否真实。无论你处于属灵旅程的哪个阶段，我都祷告这本小册能帮助你进入将自己交托于救主耶稣看顾的境地。

你会注意到，我将通过解释圣经中三位一体——圣父、圣子与圣灵——的工作来探讨归信。就归信经历而言，我们与上帝的初次相遇是圣灵奥秘的运行（尽管当时我们并不知晓）。因此我将颠倒讨论三位体的惯常次序，从圣灵开始，他引领我们信靠圣子，从而使我们

得以窥见天父之爱的深邃。我常会引用单节经文或部分圣经文句，但鼓励你停下来查阅这些经文更广阔的上文下，并思考我所提及的其他经文段落。

我个人信仰历程的圣经视角与定义，是在接触改革宗传统的书籍与教师后形成的。因着他们，我开始从上帝在圣经中启示的作为来理解归信，而非仅凭个人感受。这些相遇为我的基督徒经历带来了持续增长的稳固与活力。因此，在《改革宗信仰基要》系列中探讨归信主题显得尤为恰当。我刻意以牧师身份向那些仅具备改革宗背景知识的读者写作，但会在尾注中提供补充思考。每节末尾的复习问题旨在让你思考如何将这些内容应用于自身的经历。

这本小册子也适合小组学习使用。其使用方式多样，但理想情况下应预留四周进行研习讨论。标有“复习”的四节内容即为每周的阶段节点。小组聚会时可以轮流朗读各节内容并穿插讨论，也可以提前阅读册子再集中交流。我的写作方式是鼓励人们反思自身经历，这也是问题设计的初衷。每周可邀请几位组员分享个人故事，其他成员则学习通过提问加深对经历的理解。

小组通常会在前几周侧重个人经历分享，随后逐渐转向更细致地思考圣经经文及其所教导的教义。最

终人们应当更多地认识基督和他伟大的救恩，但在这一过程中，小组的成员也会感到彼此在更深层次上相互了解。

在属灵经历这方面，对我帮助最大的一位“信仰前辈”是阿奇博尔德·亚历山大。他是一位牧师和布道家，也是普林斯顿神学院的创院教授。1845年，亚历山大写了一本名为《论属灵经历》（Thoughts on Religious Experience）的书，因为他担心一种新的归信观正在美国教会中逐渐盛行。他尤其担心人们借着那些轰动的归信“见证”来教导人归信时应该有怎样的经历。”¹

我祷告这本小册子能鼓励你怀着喜乐的心回想上帝曾以许多不同的方式在你生命中作工。



我在一个没有宗教背景的家庭长大。十二岁时，母亲带我去附近一所新教教会受洗，这是我第一次接触教会。当时没有人教导我洗礼的意义，我对教会也鲜有兴趣，很快就不再去了。但上帝对我的生命另有计划。青少年时期，当地一间圣经教会的牧师邀请我参加他们教会联盟的篮球队。我对教会不感兴趣，但对篮球有兴趣——即使偶尔需要牺牲点时间去教会。我

热爱篮球，但在参与的过程中，我发现自己被球队的成员所吸引，继而更被教会群体所吸引，于是开始定期参加聚会。他们使用的词汇对我而言十分陌生，好像外语一样，我所听闻的多半难以理解。但某种力量持续吸引我回来，这种吸引力逐渐超越了篮球本身，对我变得愈发重要且富有意义。

我开始思考得救这个词。我从未在宗教语境中听过这个词。当我更专注聆听时，我清楚地意识到：无论得救意味着什么，那都是我还没有达到的状态。在那间教会里，一个人只要在聚会最后一首诗歌唱完之前走到教会前面，就被认为是“得救了”。我内心对得救的呼召感日益强烈，却不愿在教会这些善良人面前出丑。我记得当时试图改造自己，以求改善与上帝的关系（在此之前我甚至从未思考过这种关系）。特别是我感到必须戒除那些使我融入男孩群体的粗鄙言语，尤其对妄称上帝之名深感愧疚。但震惊的是，我发现靠自己毫无改变的能力！最初想成为更好的人的尝试都以失败告终。与此同时，我开始思考关于上帝和耶稣的事。比如：耶稣为什么要死在十字架上？不知为什么，我过去从没有想过这件事，但现在它却成了我必须明白的事。当这个新世界向我敞开时，我发现自己是个充满困惑的年轻人。

最终，在一次帐篷布道会上，我“走向了圣坛。”我不再抗拒内心对得救需要的强烈感受，而是回应了传道人的呼召走上前去——同时也回应了内心深处的那个呼召。1956年6月的一个夏夜（当时我们正在教会

的垒球联赛中，我被引导祷告祈求上帝赦免我的罪并拯救我，求耶稣进入我的生命。那是一次情感澎湃的经历，但在五十年后回首，那个夜晚成为了改变我生命方向与永恒归宿的转折点。

上述正是我归信基督的经历。对我而言，这是一个典型的归信见证——有着清晰的“前后对比”，那些最初数月懵懂无知的记忆至今鲜活，那时我在那间小小的福音派教会遇见基督，却全然不知发生了什么。显然，这些年来我已成长，如今踏入基督教事工的第四个十年。但这么多年来我一直祷告，求上帝让我永远不要忘记自己最初的光景是什么样的：那时，我对上帝的存在只有一点模糊的感觉，对我们为什么庆祝圣诞节和复活节也只有一些模糊的概念。

我乐于讲述自己的“故事”，也相信每位基督徒都应能讲述自己的故事——无论其归信经历是否充满戏剧性。保罗就常毫不迟疑地藉着上帝在他生命中的作为吸引众人注意。然而，若我们固守归信经历，信心便难以增长，因此必须开始以更宏阔的视角理解上帝救恩的真义。这一步并不容易，尤其在热衷聆听归信故事的福音派教会文化中——越戏剧化越受欢迎。我发现所侍奉的改革宗与长老会传统中也是这样。另一方面，许多教会已意识到过度关注归信经历的危险，甚至刻意回避讨论个人经历。他们不强调个人体验，而坚持将正确的神学理解置于首位。我希望

接下来我写的内容能在神学上准确无误且忠于我们改革宗的信仰。但我们神学的根基就是上帝通过圣灵带来属灵的更新、使人彻底改变；这种更新是人亲身经历的，因此也能够用个人经历的语言来描述。

回顾：在更精确地解释归信之前，请试着回忆你自己属灵旅程的早期阶段。如果你是小组阅读，请与他人分享这些记忆。你曾有过怎样的宗教背景？你对上帝和你需要救恩的最初想法是什么？上帝使用了怎样的环境使你更加认真地对待他？如果你不确定自己是否已达到归信或信心的阶段，请停下来思考：或许是上帝正在你的灵里动工，而不仅仅是你自己的想法和感动。

圣灵的呼召

我早期努力带领别人归向基督，结果各有不同。我确信自己的职责是说服人们作一个与我归信那晚类似的祷告。我尝试与父母谈及此事，却只引得他们担心我变得过于宗教化。另有几次我成功说服他人与我一同祷告，但这段祷告似乎并未在他们身上产生与我相同的效果。我记得有两次特别不同的经历，至今仍然印象深刻。但在这两次经历中，当我更深入了解他们的故事时，我意识到我在他们祷告的那个时刻陪伴着他们，只是上帝安排的一连串事件中的重要一环，而非我的功劳。其中一位青年曾守在祖父临终榻前，听见老人唤道：“塞西尔，我希望有一天能

在天堂见到你。”从那以后，塞西尔已等待了两年，期盼有人向他解释如何进入天堂。与那位年轻人交谈后，我深感自己有幸参与了一件超自然的事情，并不是因为我是个出色的传道人。上帝在我之前就早已动工。

当我最终开始在硕士阶段学习神学时，这一切对我有了新的意义。我们学习的教材是荷兰改革宗传统神学家路易斯·伯克富的系统神学。他对于“有效的呼召”的探讨使我开始重新理解自己与他人的归信。按照通常学习神学的次序，我们会先学习基督的位格，然后是他藉十字架完成的伟大救赎之工。尽管这些对我而言并不陌生，我在课堂中仍获益良多。继基督论之后，下一个主题是神学家所称的救赎的应用，这解答了耶稣基督两千年前的工作如何实际渗透我们的意识，使我们能信。答案在于：因圣灵在我们内心动工，显明我们的需要并赐下归向耶稣的渴望，我们才得以向基督敞开心扉。这就是上帝对我们的呼召，而神学家加上了“有效”的或“有果效的”，因这呼召必然成就。当上帝呼召时，我们就会回应他的呼召！这或许需要一些时间，但我们终究会来到他面前。我早已深刻意识到，自己少年时归向基督绝非偶然，乃是上帝在我生命中的工作——我爱他，因他先爱我（约一4:7-19）。我发现凡真实且持续增长信徒皆有此共识。如那生来瞎眼之人，我们虽无法用神学术语描述所经历的，却深知上帝主动临到我们，而我们本不配得。

新约中有多处经文以三位一体的三个位格来阐述上帝的救赎之工。请注意保罗与彼得各有一段论述圣灵角色的相同表述：

主所爱的弟兄们哪，我们本该常为你们感谢神。因为他从起初拣选了你们，叫你们因信真道，又被圣灵感动，成为圣洁，能以得救。神藉我们所传的福音召你们到这地步，好得着我们主耶稣基督的荣光。（帖后 2:13-14）

就是照父神的先见被拣选，藉着圣灵得成圣洁，以致顺服耶稣基督，又蒙他血所洒的人。（彼前 1:1-2）

这两段经文都表明，实际运行以成就上帝旨意的正是圣灵。“成圣”的观念意味着分别为圣归予神圣用途。这些经文的教导在于：圣灵将我们分别出来为上帝所用。当我们仍处于灵性死亡、无知、冷漠、迷失、盲目、罪恶之中时（圣经用了诸多此类描述词），他便赐予我们从前未曾有过的心灵归向上帝。当呼召临到时，我们之所以能听而信服，全因圣灵成圣之工的运行。

我对真实归信的认识的再一次重大突破，是在准备接受长老会传道人按立之时。当时我被要求背诵《威斯敏斯特小教理问答》的大部分内容——我在加入长老会之前并不熟悉这个文件。和我学习过的神学课程

的大纲相同，这些教理问答也讨论了基督的位格和工作。然后就开始讨论别的主题：

问29：我们如何才能领受基督所完成的赎罪之恩？

答：我们要领受基督所完成的赎罪之恩，必须借着圣灵将这恩有效应用在我们身上。

问30：圣灵如何使基督赎罪之恩，有效应用在我们身上？

答：圣灵使基督赎罪之恩在我们心里发生效力，乃是借着 he 运行在我们里面的信心，又借着 he 有效的呼召，使我们与基督联合。

问31：有效的呼召是什么？

答：有效的呼召是上帝的灵所完成的工作，使我们觉悟自己的罪恶和苦境，又光照我们的心使我们认识基督，并更新我们的心志；借以劝服我们，叫我们能接受在福音中所白白赐给我们的耶稣基督。

背诵的训练迫使我深入思考这些问题。我发现第 31 问特别引人入胜，因为它如此优美地描述了我自己归信的过程。我先前描述的那些感受——日益加深的对定罪的感受、对基督与十架新生的兴趣、以及渴望被“拯救”（无论那意味着什么）——都是圣灵呼召的各个层面。最终正是圣灵使我能接受耶稣基督，同时福音的真理也越发清晰。

虽然我是凭信心接受耶稣，但其实是圣灵在工作。即使我最初以微弱的信心拥抱耶稣，这信心也是上帝所赐的。正如问题 30.³所指出的，这信心是当上帝使我与基督在灵里联合时所赐下的。何等精妙的陈述——既彰显上帝恩典工作的奇妙，又包含我自由意志的相信！

与“有效的呼召”并用的术语是重生。这正是耶稣在约翰福音 3 章对尼哥底母所说的——人若不“重生”就不能进上帝的国度。从字面看，人必须被生——即第二次得着生命。尼哥底母显然将此理解为肉体出生，但耶稣随即阐明第二次出生是从上头来的，必须由圣灵生成。以下是他与尼哥底母对话的片段：

耶稣说，我实实在在地告诉你，人若不是从水和圣灵生的，就不能进神的国。从肉身生的就是肉身。从灵生的就是灵。我说，你们必须重生，你不要以为希奇。（约 3:5-7）

人们常以为耶稣在讨论归信，但深入思考便会明白：耶稣描述的绝非人的行为，而是圣灵在我们灵里的工作。耶稣说“你们必须重生”不是命令，而是宣告上帝必须在我们心里成就的事，否则我们无法进入他的国度。我们无法促成第二次出生，正如我们无法促成第一次出生。我们确实在场，但两次出生都不是我们主动实现的。

不同的圣经作者对同一基本观念使用不同的表述。约翰一贯采用从神而生或重生的意象；而保罗则不断提醒读者他们是蒙上帝所召，并偏爱从死里复活的形象。

其中也有你们这蒙召属耶稣基督的人。我写信给你们在罗马为神所爱，奉召作圣徒的众人.....预先所定下的人又召他们来。所召来的人又称他们为义。
(罗 1:6-7; 8:30)

我们却是传钉十字架的基督，在犹太人为绊脚石，在外邦人为愚拙。但在那蒙召的，无论是犹太人，希腊人，基督总为神的能力，神的智慧.....弟兄们哪，可见你们蒙召的，按着肉体有智慧的不多.....你们中间也有人从前是这样。但如今你们奉主耶稣基督的名，并借着我们的灵，已经洗净，成圣，称义了。（林前 1:23-24, 26; 6:11）

我希奇你们这么快离开那藉着基督之恩召你们的.....然而，那把我从母腹里分别出来、又施恩召我的神，既然乐意将他儿子启示在我心里.....（加 1:6,15-16）

然而，神既有丰富的怜悯。因他爱我们的大爱，当我们死在过犯中的时候，便叫我们与基督一同活过来.....他又叫我们与基督耶稣一同复活，一同坐在天上。（弗 2:4-6）

“重生”与“有效的呼召”这两个概念描述了上帝那不可见且超自然的工作。⁵全能的上帝在人的灵里动工，使其在基督里得着生命。那时我们可说是未出生的婴孩，虽然可能记得自己如何回应上帝的感动，但必须承认其中存在无法用精确公式表述的奇事与奥秘。耶稣以这段话结束他对新生的解释，实有充分理由：“风随着意思吹，你听见风的响声，却不晓得从哪里来，往哪里去。凡从圣灵生的，也是如此”（约 3:8）。

我深信要理解真实的归信的含义，就必须认识圣灵定罪与使人重生的工作。诚然，这是上帝的生命在我们灵里运行——远比“决定接受耶稣”或我们所学的任何术语更为深刻。正是这种视角使我从关注个人归信经历，转向对上帝恩典与怜悯更深的体认。

反思：你有没有思考过圣灵在你归信过程中的重要性？能否从最初你转向上帝的过程中看见上帝之手？你是如何感受到定罪与对救恩的需要的？有人以一种富有诗意的方式，将圣灵这样的工作称为“天堂的猎犬”

（the hound of heaven）。这种对上帝不断追寻你的感受，是否让你的基督徒经历有了更深的意义？你明白“有效的呼召”或“重生”（上帝的工作）与“归信”（人的回应）之间的区别吗？

归信——拥抱耶稣基督

归信是人类普遍都会经历的一种经历。当人们改变自己的政党立场或发现一种最新的饮食法时，他们也会经历某种“归信”一般的转变。当今时代人们对“灵性”抱有极大兴趣，人们乐于谈论自己与神圣者（无论如何定义）的相遇。这意味着宗教体验不能作为判断一个人是否归信基督的最终依据。此外，既然归信可以有各种不同的形式，我们就不应该感到意外：即使是在基督教的环境中，有一些归信也有可能仅仅是人的经历或心理上的体验。那么，我们该如何定义真正的归信呢？

我确信教理问答中描述有效呼召的问题，为我们提供了关于真实归信最简明的定义：真实的归信就是照着福音所白白赐予我们的样式拥抱耶稣基督。“拥抱耶稣基督”意味着一种温柔且本质如孩童般的转向。它可能确实如我个人的归信经历般充满戏剧性和强烈情感，但这个词也能描述一个幼童所能做到的安静拥抱。此外，“拥抱”一词暗示着持续的关系，而非单一时刻。随着我对自身经历理解的加深，并聆听他人见证时，我越发体会到上帝引领人归向他的方式何其多样。当一个人表现出真实且不断成长的信心时，一个特征就是发自内心地忠于并信靠耶稣基督，承认他是主和救主。这是起点，因为这种信心是上帝的灵施行有效呼召所产生的结果。如果没有对耶稣基督的接纳，就没有真正的归信。

请注意该定义的第二个部分：正如他在福音中白白赐给我们的一般。福音乃是好消息的宣告。在新约中，从圣诞天使开始，这好消息就是上帝已应验他差遣救主来拯救世界脱离绝望处境的应许。这位救主不是别人，正是上帝自己的儿子耶稣。因此，正是福音界定了耶稣是谁，⁶ 如果没有福音，我们所拥抱的耶稣可能只是自己想象的产物。拥抱这样一位耶稣或许会成为一次令人感动的宗教经历，但合乎圣经的真实的归信是拥抱福音向我们呈现的那位耶稣。

传道人在讲道中传讲福音，我们也向朋友和家人传讲福音。这信息指向唯一的救主，人如果要得救就必须相信这位救主。然而尽管这信息如此奇妙真实，在圣灵将其应用于心灵之前，福音信息不过是一串文字。保罗认识到哥林多人视福音为“愚拙”的，直到上帝内在的呼召使其活过来，这同样的信息便成为上帝的能力和智慧（林前 1:18-31）。他告诉他们：“我说的话，讲的道，不是用智慧委婉的言语，乃是用圣灵和大能的明证，叫你们的信不在乎人的智慧，只在乎神的大能”

（林前 2:4-5）。保罗同样告诉帖撒罗尼迦人，他知道上帝已拣选他们，因为他来传福音时，这福音“不独在乎言语，也在乎权能和圣灵，并充足的信心”（帖前 1:5）。

对我们许多人而言，福音起初毫无意义，需要时间与圣灵的工作才能开始理解。我们需要牢记这一点，因为当我们和一些人传福音时，他们似乎在聆听福音，但实际上可能并没有理解福音的真义。我们要问问题、

了解他们的想法。祷告并让上帝来动工，是我们为他人相信福音所能做的最重要的事情。还要记住，要使福音的信息变得真实，就要让人看见基督不仅被传讲出来，也真实地活在我们当中。在刚才引用的经文中，保罗补充道，福音不仅带着圣灵的能力临到，而且“正如你们知道我们在你们那里，为你们的缘故是怎样为人。并且你们在大难之中，蒙了圣灵所赐的喜乐，领受真道，就效法我们，也效法了主”（帖前 1:5-6）。

我想起我曾面试过的一位女士，她想加入我担任牧师的那间教会。她对我们的教会充满热情，描述了自参加聚会以来生命中发生的所有改变。我内心强烈感受到她很可能是一位信徒，但仍有所缺失。最终我请她谈谈十字架对她的意义。“哦，”她回答，“我从不思考十字架。”我告诉她，虽然无法看透她的心灵，但如果她的感动真出于圣灵，必会显明在对基督与十字架的新认识中。几周后，她再次来见我，说参加了一次周末退修会，讲员详细解释了基督为何死在十字架上，这是她首次真正明白并信靠基督，罪得赦免。她很快加入教会，成为救主喜乐的见证人。后来她告诉我，尽管我温和地延迟了她入会直到更明白福音，但她仍感激我尊重她完整的信仰经历。

这是否意味着一个人可能灵里苏醒却尚未归信？是的，确实如此！如果一个人对上帝毫无知觉，他甚至无法听见福音。毕竟在上帝以复活基督的大能使我们活过来之前（弗 2:4-10），我们原是“死在过犯罪恶之中”（弗 2:1-3）。这样的人曾被称为“觉醒的罪人”。我们

之所以很少考虑这种可能性，是因为我们接受的大多数的传福音的训练都教导我们要尽可能快地鼓励人作出一个“决定”。我们应当欢迎这样的观念：那些我们认识的人或来到我们教会的人正在探索并寻求认识基督。圣灵往往需要时间使人意识到自己的罪，并使福音的核心真理越来越清晰，直到“领受福音中白白赐下的耶稣基督”这一需要变得不可抗拒。祷告我们的教会、小组和家庭能成为这些人感到受欢迎并提出问题的环境，也祷告圣灵能按他所定的时间，在他们心中生发对耶稣真实的信心。

讨论归信时总会涉及悔改这一议题。归信正确定义为转向新方向，其中悔改被理解为离弃罪恶以归向基督。显然，悔改与信心是相辅相成的观念——没有悔改就不可能有真实的信心，而没有信心的悔改仅仅是懊悔，或是对自私行为态度带来苦果的忧伤。如此定义归信的逻辑在于悔改必须先于信心；毕竟，我们若不离开罪，怎能相信呢？多年来我如此解释归信，尽管《信条》与《教理问答》都以信心为起点，继而论及悔改。我曾想，既然二者皆不可或缺，先后次序有何区别？

当我们明白真正的归信是上帝作工的结果时，就会看见在我们真正转向上帝之前，我们的灵里已经有某个声音在呼唤我们。这就是圣灵所栽种的信心种子。约翰·加尔文曾问：除非我们里面已经有一种盼望，知道有更美好的事物正在等候我们，否则我们为什么会想要转离

自己的罪呢？⁸关键在于，归信的过程不是由我们开始的，而是由上帝开始的。有效的呼召使我们接纳耶稣基督，而要做到这一点，我们就必须转离从前的生活方式。因此，是信心使我们悔改。⁹

我们的信心是孩童般的信靠，会在基督徒生活中断增长，悔改也是这样。人们常为归信时那些相对肤浅的悔改表现感到尴尬。“我怎么可能成为一个基督徒呢？我以前根本不知道自己是个罪人，甚至现在也才意识到自己仍然是个罪人。”这是我经常从刚归信的人口中听到的一句话。但正是我们对耶稣日益增长的信心，使我们更深刻地认识罪的本质，这恰恰证明了我们内心的改变。

我需要进一步说明有关归信的经历。如前所述，作为牧师，我很喜欢听人归信的故事。在相关课程中，我指导学员（多为同工牧师）实际撰写各种归信经历的案例研究。我们听到的故事越多，就越能体会上帝在不同的人生境遇中与我们相遇时所彰显的恩典与慈爱，他耐心引领我们直至信靠耶稣。对于在充满爱意、以基督为中心的家庭和教会中成长的孩子，这一过程可能自然到无法记起所谓的“归信时刻”。有一些人由于性格或所受的训练会非常缓慢而审慎地作出决定；即使他们的生命已经真正改变，并且对耶稣有真实且不断成长的信心，他们仍不愿意分享信主的见证。

重要的是我们不应将某种特定经历（或缺乏某些经历）作为真实归信的衡量标准。我们可以确信自己已归

信，因为我们继续拥抱福音中白白赐予我们的耶稣基督。早期改革宗教理问答《海德堡教理问答》的第一个问题对此的表述非常精彩：

问1：无论是生是死，你惟一的安慰是什么？

答：就是我无论是生是死，我的身体、灵魂都不属于我自己，而是属于我信实的救主耶稣基督，他用宝血完全补赎了我一切的罪债，并且救赎我脱离魔鬼一切的权势；他也保守我，所以除非天父允许，我的头发一根也不会掉下；他又使万事互相效力，使我得救。因此他透过圣灵使我有永生的确据，也使我从今以后甘心乐意地为他而活！

我认为归信就是一个人转向基督并拥抱基督。但需要指出的是，新约中真实的归信总是公开的、并且是在群体中的。凡被圣灵吸引归向基督的人，必会公开认信并与其他耶稣门徒联合。这通常以洗礼为标志。包括我在内的许多人虽曾遭遇对洗礼肤浅甚至错误的运用，但这不应削弱其作为耶稣门徒公开标记、并与他教会联合的重要性。

耶稣在差遣门徒时就吩咐他们，去使万民作我的门

徒，奉父、子、圣灵的名给他们施洗……。”（太 28:19）。因此，那些能造就其他门徒的门徒会带领他们所接触的人，直到他们接受洗礼。这正是圣灵降临后彼得第一次讲道时所发生的情形。当众人觉得扎心，询问当怎样行时，彼得如此回应：

“你们各人要悔改，奉耶稣基督的名受洗，叫你们的罪得赦，就必领受所赐的圣灵。因为这应许是给你们和你们的儿女，并一切在远方的人，就是主-我们神所召来的。”（徒2:38-39）

经文接着记载约有三千人回应彼得的呼吁，他们不仅受了洗，更“归于他们中间”——用我们的话说就是“加入教会”。随后描述了早期教会的生活，最后重复这句话：“主将得救的人天天加给他们”（徒 2:42-47）。值得注意的是，彼得在对那些准备归信之人的挑战中，特别提及他们的儿女。这并非否定儿女需要自己信主，而是表明信徒的儿女与上帝有独特的关系。他们将在跟随基督的家庭和教会群体中被养育。这也意味着他们的归信经历，会与那些几乎没有信仰背景或教导就来到基督面前的人有所不同。

回顾：请停下回想你自己的归信经历。你会形容它是戏剧性的还是渐进性的转变？如果它不是一个戏剧性的

经历，那么你是在什么时候“接受耶稣基督”的？当时你对福音有多少理解？家人和教会在你的归信过程中发挥了什么作用？如果你不确定自己是否已经归信，“觉醒的罪人”这个说法是否对你有所帮助？

蒙天父所爱

归信不仅仅是转变。归信意味着转变、并走上一条全新的道路。使徒路传记载了耶稣升天之后教会最初的日子，那些自称相信耶稣的人，被简单地称为“门徒”或“跟随这道的人”（徒9:2；19:9、23；24:14）。这本小册子的目的并不是要描述这条新的道路，但如果我们讨论归信却没有指出这一点，讨论就是不完整的：真正归向基督并不是故事的终点，而是一个新的开始。这是一个生命的开始，这样的生命可以被描述为活出上帝天父儿女的身份。在我自己属灵生命的历程以及事奉中的成长过程中，没有任何一种领悟比越来越认识上帝是我的父亲，更能帮助我深入理解归信的意义。

如今我们已近乎完成对三位一体在我们救恩中工作的介绍。当我们冰冷、灵性已死的心被圣灵奥秘的工作改变时，是为了说服并使我们能拥抱福音所呈现的耶稣基督。但来到基督面前也会让我们看见一幅比我们个人的归信更宏大的救恩图景，尽管我们的归信本身已经是何等奇妙。如今当我谈到归信时，我反而有些不愿意使用“得救”这个词，尽管圣经常常以这种方式使用它，

因为这可能会让人以为归信就是救恩的全部。然而上帝的救恩工作远不止于此——是“远超过我们所求所想的”（弗 3:20）。

保罗在致以弗所人的书信开篇，便以一首非凡的三一颂（向上帝的赞美诗）展开。留意这些段落如何强调：唯有先体认上帝是我们的父，方能开始领受如今在基督里属乎我们的一切福分：

愿恩惠、平安，从神我们的父和主耶稣基督，归与你们。愿颂赞归与我们主耶稣基督的父神，他在基督里曾赐给我们天上各样属灵的福气：就如神从创立世界以前，在基督里拣选了我们，使我们在他面前成为圣洁，无有瑕疵；又因爱我们，就按着自己意旨所喜悦的，预定我们藉着耶稣基督得儿子的名分，使他荣耀的恩典得着称赞；这恩典是他在爱子里所赐给我们的。我们藉这爱子的血得蒙救赎，过犯得以赦免，乃是照他丰富的恩典。这恩典是神用诸般智慧聪明，充充足足赏给我们的……我们也在他里面得了基业，这原是那位随己意行、作万事的，照着他旨意所预定的……你们既听见真理的道，就是那叫你们得救的福音，也信了基督，既然信他，就受了所应许的圣灵为印记。这圣灵是我们得基业的凭据，直等到神之民被赎，使他的荣耀得着称赞。（弗 1:2-14）

我们救恩的一切福分都是藉着基督临到我们，但都是由圣父赐予我们的。在这段经文以及其他许多经文中，我们得知圣父为世界的救恩制定了宏伟计划，这计划甚至在创世之前就已确立。我相信许多真诚的信徒之所以从未超越个人归信经历而成长，原因之一是他们未能体会上帝的威严与奥秘，以及他宏伟的旨意。我们这些听闻并相信福音、且被圣灵印记的人，之所以能如此，正是因为被纳入了那计划！一方面，当我们想到上帝以及他所创造的一切，我们发现自己是何等渺小；但另一方面，上帝竟然能够以如此亲密的方式爱我们，这是何等奇妙。¹¹

上帝之爱有一种特别的表现形式，值得我们深入思考。¹²这种爱源于圣经的语言——我们被赋予特权得以认识上帝为我们的父。正如刚才引用的经文所言，圣父“在爱中...预定我们藉着耶稣基督得儿子的名分”。这意味着上帝不仅拣选我们得蒙罪的赦免，更实际接纳我们成为儿子，¹³与他独一的真子同作后嗣。这对我们与上帝的新关系具有极其实际的果效。

你们所受的，不是奴仆的心，仍旧害怕；所受的，乃是儿子的心，因此我们呼叫：“阿爸！父！”圣灵与我们的灵同证我们是神的儿女。既是儿女，便是后嗣，就是神的后嗣，和基督同作后嗣。如果我们和他一同受苦，也必和他一同得荣耀。（罗8:15-17）

请记住，在圣经中，直到耶稣降临并宣告上帝的国度开始时，上帝才被称为“父”。¹⁴ 耶稣在登山宝训中阐明其使命时，频繁提及“父”，以致人们容易忽略他所带来的这一革命性新真理。这在他教导门徒的祷告中尤为突出：“我们在天上的父……”如今常听到“我们都是上帝的儿女”这类表述。诚然，我们都是上帝的受造物，但唯有藉着耶稣来到他面前的人，才能享有称他为父的非凡特权——正是耶稣将这崇高尊荣赐予我们——他在世界，世界也是藉着他造的，世界却不认识他。他到自己的地方来，自己的人倒不接待他。凡接待他的，就是信他名的人，他就赐他们权柄作神的儿女。这等人不是从血气生的，不是从情欲生的，也不是从人意生的，乃是从神生的。道成了肉身，住在我们中间，充充满满地有恩典有真理。我们也见过他的荣光，正是父独生子的荣光（约1:10-14）。

当代最受尊敬的教师之一巴刻（J. I. Packer）在1973年所著的经典作品《认识神》中，用整章篇幅论述“得儿子的名分”的重要性，称其为“福音所赐的最高特权，甚至高于称义”。¹⁵ 巴刻作此比较是因为，正如他所解释的，许多教师和神学家往往倾向于忽视“得儿子的名分”，而将注意力集中在宗教改革时期至关重要的称义教义研究上。巴刻明确表示：“称义——即上帝对过往的赦免与对未来的接纳——是福音首要且根基性的福分，这一点毋庸置疑。”¹⁶ 但既然我们因基督在十字架上的工作得以称义，如今更蒙福分，实际被接纳为上帝的儿女与后嗣。我们进入儿子名分，这词虽与“得儿子的名分”类似，但更意味着我们不仅在法律上被收养，更持续维系着关系——如今我们得以体验在上帝家中的生活，并领受他如父般的爱与看

顾。天父的收养也清楚表明，我们已成为一个新家庭——耶稣基督的教会——的成员。上帝是我们的父，耶稣是我们的长兄，而我们如今也与基督里众多弟兄姊妹相交。这种团契的主要表达方式就是主餐。虽然相交的饼与酒是象征性的，但当我们凭信心领受时，就再次遇见福音中白白赐下的耶稣，并更新对他的信心。但我们是在教会群体中经历这信心的更新。因此，这是与属灵家庭也是与基督的相交。

若你并非通过教会事工归信基督（我所见的大多数归正都发生在基督徒群体中，人们既能听见福音之言，也能看见福音之实），就必须找到一个以基督为中心的地方教会，委身成为会员并参与其中。你觉得没有其他信徒的帮助就难以在信心中成长——这并非软弱的标志，而正是上帝的设计。

回顾：你是否已开始超越对自身经历或持续需求的关注，转而体会上帝更宏大的旨意？你试图让上帝成就你的计划，还是渴望参与他更伟大的计划？默想主祷文如何教导我们将上帝的名与国度置于首位，再关注己需。对你而言，儿子名分的真理与认识天父的特权有多真实？你是否在日常生活中活出这真理？教会作为属灵家庭的重要性是否已成为你经历的一部分？

结语

那个被耶稣医治、重见光明的人，他所经历的一切

是真实的，但直到后来耶稣再次来见他，他才得以从一个更完整的角度来看待这段经历。我祷告这次的讨论也能发挥类似的作用。如果这些内容让你对自己的归信有了新的认识，我会感到非常欣慰，无论归信已经成为你过去经历的一部分，还是你如今仍在走向信仰的路上。如果这些内容使你心里产生新的愿望，愿意被上帝使用，帮助其他人明白归信的意义，并来到基督面前，我也会感到非常欣慰。但最终，那个曾经瞎眼的人遇见了耶稣并承认耶稣是主，然后俯伏在耶稣脚前敬拜他（约9:38）；我们也应当如此行。

因此，我要用保罗写给以弗所教会的一篇祷告和敬拜来作为本书的结尾：

因此，我在父面前屈膝，（天上地上的各家，都是从他得名）求他按着他丰盛的荣耀，藉着他的灵，叫你们心里的力量刚强起来，使基督因你们的信，住在你们心里，叫你们的爱心有根有基，能以和众圣徒一同明白基督的爱是何等长阔高深，并知道这爱是过于人所能测度的，便叫神一切所充满的，充满了你们。

神能照着运行在我们心里的大力，充充足足的成就一切，超过我们所求所想的。但愿他在教会中，并在基督耶稣里，得着荣耀，直到世代，永永远远。阿们。（弗 3:14-21）

注释

1 Archibald Alexander, *Thoughts on Religious Experience* (London: Banner of Truth Trust, 1967), 96.

2 Louis Berkhof, *Systematic Theology* (Grand Rapids: Eerdmans, 1962).

3 注意这段关于本乎恩典得救的经典经文——以弗所书2:8-10。我们是本乎恩典、借着信心而得救；而这信心（甚至连我们用来相信的信心）也不是出于自己，乃是上帝所赐的礼物（这里的“这”指救恩，包括我们的信心）。另请研读彼得后书1:1-11。在那里，我们说自己“得了一样宝贵的信心”，这信心是“因我们的上帝和救主耶稣基督的义”而得的。随后，经文劝勉我们要在信心上加上德行、知识等。

4 辛克莱·弗格森解释说，重生通过三个意象被呈现出来：出生、创造和复活。”；详见 *The Christian Life—A Doctrinal Introduction* (Edinburgh: Banner of Truth Trust, 1989), 49.

5 改革宗神学家曾讨论过重生与有效的呼召之间的区别，并得出了不同的结论。参见Anthony Hoekema, *Saved by Grace*, (Grand Rapids: Eerdmans, 1989)，第6-7章。我赞同他的结论：“我倾向于认为重生（较狭义的意义）与有效的呼召是同一件事。”第106页。请注意，《威斯敏斯特信条》第十章“论有效的呼召”同样是在讨论重生。

6 请查考路加福音2:10-14、罗马书1:1-4、哥林多前书15:1-8、提摩太后书2:8，这些经文清楚表明相信福音意味着相信一位具体的人，而不仅仅是相信某些神学真理。这与圣经中常见的“认识”一词是一致的，这个词通常意味着一种个人性的认识，而不仅仅是知道某人的相关信息。耶稣说：“认识你——独一的真神，并且认识你所差来的耶稣基督，这就是永生。”（约翰福音17:3）

7 Westminster Confession of Faith, chs. XIV-XV; Shorter Catechism, questions 85-87.

8 “然而当我们说悔改源于信心时，并不是说信心需要经过一段时间才会生出悔改；我们的意思是一个人如果不知道自己属于上帝，就不可能真的悔改。但除非一个人先认识到上帝的恩典，否则他不会真的确信自己属于上帝。”—*Institutes of the Christian Religion* (Philadelphia: Westminster, 1975), III.3.2.

9 许多人认为归信的经历往往过于肤浅，他们认为要强调悔改，在

邀请人相信耶稣之前就应该先把跟随耶稣的代价告诉他们。我同意在传讲福音时应当清楚地表明基督的主权，但我不认为更强调悔改就能解决这个问题。我认为要更加重视圣灵的工作，并认识到真正使人悔改的是圣灵。

10 关于信徒儿女的洗礼问题，超出了本小册子的讨论范围。但这里提到将儿女包括在圣灵的应许之中，这一点表明旧约中关于圣约中儿女的观念会延续到对上帝的子民中。因此大多数改革宗教会都会为他们的儿女施洗，以此见证他们对这一应许的信心。

11 我没有试图解释“预定”和“拣选”这两个概念。这些都是重要的真理，正如以弗所书中的经文所表明的；但当一个信徒反思圣灵在自己生命中的工作时，“蒙拣选”这个奥秘的概念就不再那么难以理解了。我在配套的小册子中对这些教义作了介绍。”，What Is a Reformed Church? (Phillipsburg, N.J.: P&R, 2003). 详见. Ferguson, The Christian Life, ch. 3

12 《小教理问答》对有效呼召并接受福音中所呈现耶稣之人所得的福分提供了极有帮助的解释：今生有称义、得儿子的名分和成圣，来世则有完全的福乐（问答 32-38）。

13 出于对当今性别议题的考虑，许多人会立即在这类经文中添加“和女儿”。但请记住，保罗特意称我们为儿子，因为在圣经文化中，儿子才是主要后嗣。他也明确表示女性和男性同样享有这一非凡特权（加 3:26-29）。因此在此情况下，对性别敏感的意图反而剥夺了女性本应明确享有的救恩福分。

14 旧约中有多处经文提到上帝是父亲，但直到基督来临之前，都没有记载人用这个称谓来称呼他。

15 J.I. Packer, Knowing God, (Downers Grove, Ill.: Inter Varsity, 1973), ch. 19.

16 Ibid., 186-87.



“这本小册子可以帮助解决当今教会最大的问题之一——对于‘成为真正的基督徒’究竟意味着什么，人们感到困惑。带着一位谦卑基督徒和忠心牧者的笔触，史蒂夫·斯莫尔曼通过简短而合乎圣经的论述，在归信这一主题上给了我们很好的说明。” 马克·德弗

史蒂夫·斯莫尔曼以他个人化而温暖的方式，解释了父、子、圣灵在归信中的角色。

对于许多归向基督的人来说，他们‘深切地意识到有某种属灵的事发生了，但那个“某种事”究竟是什么，仍不清楚’。

斯莫尔曼写道：‘我是在对新信徒说话，但我也在考虑那些信主已有一段时间的基督徒。’

这本小册子对小组学习很有价值。每节末尾的复习问题能让你停下来，思考如何把这些内容应用到你自己的经历中。”

信仰基要系列小册向读者介绍改革宗教义与实践的基本内容。在教会治理与实践议题上，它们反映了基本的框架——除此之外，它们也适用于各种不同的教会场景。

史蒂夫·斯莫尔曼是宾夕法尼亚州格伦赛德市新生命长老会的助理牧师。”